

Danimarka'da Banka Hesabı Açma

Danca kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Randevu ve Giriş

Şubeye gitmeden önce ve girerken.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Hesap açmak istiyorum.	Jeg vil gerne oprette en konto.	yay vil gerne op-re-te en konto
Randevu almam gerekiyor mu?	Skal jeg bestille tid?	skal yay bes-ti-le ti
Randevum var.	Jeg har en tid.	yay har en ti
Adım Ali Yılmaz.	Jeg hedder Ali Yılmaz.	yay hedhır Ali Yılmaz
Yeni taşındım.	Jeg er lige flyttet hertil.	yay er li flüdet hertil

Belgeler

Görevlinin isteyeceği belgeler.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Pasaportum burada.	Her er mit pas.	her er mit pas
CPR numaram var.	Jeg har et CPR-nummer.	yay har et se-pe-er-nommer
Oturum iznim var.	Jeg har opholdstilladelse.	yay har op-hols-ti-la-dhel-se
İş sözleşmem burada.	Her er min ansættelseskontrakt.	her er min an-se-tel-ses-kont-rakt
Sağlık kartım burada.	Her er mit sundhedskort.	her er mit sun-dhedhs-kort

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Danca	Okunuşu
CPR numaranız var mı?	Har du et CPR-nummer?	har du et se-pe-er-nommer
Danimarka'da mı çalışıyorsunuz?	Arbejder du i Danmark?	ar-bay-dhır du i danmark
Ne kadar süredir buradasınız?	Hvor længe har du boet her?	vor lenge har du boedh her
Maaşınız buraya mı yatacak?	Skal lønnen gå ind her?	skal lönen go in her
Kart ister misiniz?	Vil du have et kort?	vil du he et kort

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Normal bir vadesiz hesap istiyorum.	Jeg vil gerne have en almindelig lønkonto.	yay vil gerne he en al-min-dhe-li løn-kon-to
Evet, burada çalışıyorum.	Ja, jeg arbejder her.	ya, yay ar-bay-dhir her
İki aydır buradayım.	Jeg har boet her i to måneder.	yay har boedh her i to mo-ne-dhir
Maaşım buraya yatacak.	Lønnen kommer ind her.	lönen komir in her
Evet, kart istiyorum.	Ja, jeg vil gerne have et kort.	ya, yay vil gerne he et kort
MitID de istiyorum.	Jeg vil også have MitID.	yay vil osso he mi-ti-di

Hesap ve Kart

İşlem tamamlanırken soracaklarınız.

Türkçe	Danca	Okunuşu
Aylık ücreti var mı?	Koster det noget om måneden?	kostir de nogedh om mo-ne-dhen
Kart ne zaman gelir?	Hvornår får jeg kortet?	vornor for yay kortet
NemKonto kurar mısınız?	Kan I oprette min NemKonto?	kan i op-re-te min nem-kon-to
MobilePay kullanabilir miyim?	Kan jeg bruge MobilePay?	kan yay bruge mo-bil-pay
Otomatik ödeme kurabilir miyim?	Kan jeg tilmelde regninger til Betalingsservice?	kan yay til-me-le ray-ni-ngir til be-ta-lings-ser-vi-se
Türkiye'ye para gönderebilir miyim?	Kan jeg sende penge til Tyrkiet?	kan yay sene penge til tür-ki-et

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	Goddag, hvad kan jeg hjælpe med? İyi günler, buyurun.
Siz	Jeg vil gerne oprette en konto. Jeg er lige flyttet hertil. Hesap açmak istiyorum. Yeni taşındım.
Görevli	Har du et CPR-nummer? CPR numaranız var mı?
Siz	Ja, det har jeg. Og her er mit pas. Evet, var. Pasaportum da burada.
Görevli	Arbejder du i Danmark? Danimarka'da çalışıyor musunuz?
Siz	Ja, lønnen kommer ind her. Evet, maaşım buraya yatacak.
Görevli	Så opretter vi en almindelig lønkonto. Normal bir maaş hesabı açalım.
Siz	Kan I oprette min NemKonto? Jeg vil også have MitID. NemKonto kurar mısınız? MitID de istiyorum.
Görevli	Ja, vi ordner begge dele. Tabii, ikisini de hallederiz.
Siz	Hvornår får jeg kortet? Kart ne zaman gelir?
Görevli	Om et par dage med posten. Birkaç gün içinde postayla.
Siz	Mange tak. Teşekkür ederim.

Danimarka'da Bilmeniz Gerekenler

NemKonto şart: Danimarka'da devletin size yaptığı tüm ödemeler (vergi iadesi, yardımlar, hastalık ödeneği) *NemKonto* olarak işaretlenmiş hesaba gider. Hesap açarken bunu kurdurmayı unutmayın.

MitID hemen alın: dijital kimlik olmadan devlet işlemleri, e-posta kutunuz (*e-Boks*) ve banka işlemleri yapılamaz. Hesapla birlikte kurdurun.

MobilePay: telefon numarasıyla anlık ödeme sistemidir ve günlük hayatın parçasıdır — arkadaşla borç ödemedi pazara kadar.

Nakit az kullanılır: birçok yer yalnızca kart kabul eder. Kartsız kalmak Danimarka'da gerçek bir sorundur.